

## VERORDENING (EEG) Nr. 353/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

tot vaststelling van de voorwaarden voor het versnijden en tot wijn verwerken in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 43, lid 4, derde alinea, en op artikel 50, lid 3, derde alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(2)</sup>,

Overwegende dat het krachtens artikel 43, lid 4, eerste alinea, en artikel 50, lid 3, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 behoudens afwijkingen, verboden is op het geografische grondgebied van de Gemeenschap wijn van oorsprong uit een derde land te versnijden met wijn uit de Gemeenschap, wijnen van oorsprong uit derde landen onderling te versnijden, ingevoerde basisprodukten tot wijn te verwerken of aan wijn toe te voegen; dat in afwijking van dit beginsel deze bewerkingen echter zijn toegestaan in de vrije zones, mits de daaruit verkregen wijn bestemd is voor verzending naar een derde land;

Overwegende dat moet worden geconstateerd dat Richtlijn 69/75/EEG van de Raad van 4 maart 1969 inzake de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot het stelsel van vrije zones <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 76/634/EEG <sup>(4)</sup>, van toepassing blijft;

Overwegende dat het krachtens artikel 43, lid 4, derde alinea, en artikel 50, lid 3, derde alinea, van vorengenoemde verordening noodzakelijk is de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot deze bewerkingen respectievelijk de voorschriften betreffende de aanduiding van de in vrije zones verkregen wijn vast te stellen;

Overwegende dat het met het oog op een doeltreffende controle van de bewerkingen in de vrije zones, noodzakelijk blijkt te bepalen dat deze bewerkingen vooraf door de betrokken Lid Staat moeten worden toegestaan en te voorzien in een regeling waardoor toezicht kan

worden uitgeoefend op het verkeer van de betrokken produkten;

Overwegende dat het om misbruiken te voorkomen, volstrekt noodzakelijk is te bepalen dat de voor deze bewerkingen gebruikte produkten moeten zijn, hetzij produkten van gezonde handelskwaliteit, van oorsprong uit een derde land, hetzij verkregen overeenkomstig de voorschriften van de Gemeenschap of de betrokken Lid-Staat;

Overwegende dat elke verwarring tussen in de vrije zones verkregen wijn en wijn uit de Gemeenschap moet worden voorkomen; dat de afgifte van een certificaat van oorsprong door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten voor in de vrije zones verkregen produkten, tot zulke verwarring kan leiden; dat het bijgevolg, met het oog op de verwezenlijking van het doel dat met deze verordening op landbouwgebied wordt nagestreefd, noodzakelijk blijkt te bepalen dat er voor de aldus verkregen produkten geen certificaat van oorsprong mag worden afgegeven;

Overwegende dat het ter voorkoming van verwarring tevens dienstig is de voorschriften betreffende de aanduiding van de betrokken wijnen vast te leggen; dat met het oog hierop een onderscheid dient te worden gemaakt tussen de verplichte aanduidingen voor de identificatie van deze wijnen en de facultatieve aanduidingen die ten doel hebben de intrinsieke kenmerken van deze wijnen nader te omschrijven of de kwaliteit ervan aan te geven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Elke natuurlijke of rechtspersoon of vereniging van personen die voornemens is in een vrije zone in de zin van Richtlijn 69/75/EEG:
  - a) wijn van oorsprong uit een derde land te versnijden met wijn uit de Gemeenschap,
  - b) wijnen van oorsprong uit derde landen onderling te versnijden,
  - c) verse druiven, druivemost, druivesap, gedeeltelijk gegiste druivemost, van oorsprong uit derde landen, tot wijn te verwerken overeenkomstig de communautaire bepalingen of, bij ontstentenis daarvan, de

<sup>(1)</sup> Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

<sup>(2)</sup> PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 58 van 8. 3. 1969, blz. 11.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 223 van 16. 8. 1976, blz. 7.

nationale bepalingen die op 1 maart 1977 van kracht zijn en onder voorbehoud van artikel 2, lid 2, of

- d) geconcentreerd druivesap, druivemost waarvan de gisting door toevoeging van alcohol is gestuit, druivemost of geconcentreerde druivemost, van oorsprong uit derde landen, aan wijn toe te voegen,

moet daartoe een verzoek indienen bij de bevoegde autoriteiten die door de Lid-Statens zijn aangewezen. De vergunning van deze instanties om deze bewerkingen te verrichten mag slechts worden gegeven indien de nodige waarborgen worden geboden dat de uit die bewerkingen verkregen produkten worden bewaard in ruimten die los staan of gescheiden zijn van die voor de andere produkten van de wijnbouwsector die in de vrije zone zijn opgeslagen, en dat zij weer naar een derde land worden verzonden.

2. De produkten verkregen uit de in lid 1 genoemde bewerkingen, mogen niet in de Gemeenschap in het vrije verkeer worden gebracht en moeten worden onderworpen aan een douanecontroleregeling die waarborgt dat de betrokken produkten alleen maar naar een derde land en zonder verdere bewerking worden verzonden.

3. De belanghebbenden moeten registers houden van de ontvangen en afgeleverde hoeveelheden, overeenkomstig de bepalingen ter uitvoering van artikel 53, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79, zodat toezicht kan worden uitgeoefend op het verkeer van deze produkten en van de in lid 1 genoemde produkten. De gegevens die in de registers worden opgenomen moeten komen uit de officiële documenten die door de autoriteiten van de derde landen zijn opgesteld of bij ontstentenis daarvan uit handelsdocumenten.

Op deze documenten moeten ten minste zijn vermeld:

- a) de naam en het adres van de verzender,
- b) de naam en het adres van de geadresseerde,
- c) de vermelding „wijn” of, eventueel, van het soort produkt, waarbij voor deze vermelding gebruik wordt gemaakt van die definitie in de communautaire bepalingen die van het betrokken produkt de meest nauwkeurige omschrijving geeft,
- d) het volume van het produkt,
- e) voor wat betreft
  - druivemost en druivesap, al dan niet geconcentreerd: de dichtheid,
  - wijn en gedeeltelijk gegiste druivemost: het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte,
- f) de naam van het betrokken derde land of van de betrokken derde landen.

Indien een officieel door de autoriteiten van een derde land opgesteld document wordt overgelegd, dient het origineel van dit document bij de in lid 1 bedoelde autoriteiten te worden gedeponneerd.

#### Artikel 2

1. Voor de in artikel 1, lid 1, genoemde bewerkingen mogen alleen worden gebruikt:

- produkten van gezonde handelskwaliteit, van oorsprong uit derde landen
- of
- produkten uit de Gemeenschap die zijn verkregen overeenkomstig de communautaire voorschriften of, bij ontstentenis daarvan, de bepalingen van de betrokken Lid-Staat.

2. In het kader van de in artikel 1, lid 1, sub c), genoemde bewerking zijn verhoging van het alcoholgehalte van het betrokken produkt, alsmede aanzuring en ontzuring, verboden.

#### Artikel 3

Voor de produkten die de in artikel 1 genoemde bewerkingen hebben ondergaan wordt geen certificaat van oorsprong afgegeven.

#### Artikel 4

1. De aanduiding van wijn, verkregen uit de in artikel 1, lid 1, genoemde bewerkingen, dient te bevatten:

- a) de vermelding „wijn” al dan niet vergezeld van de vermelding dat het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft,
- b) het nominale volume van de wijn,
- c) de naam of de firmanaam van de natuurlijke of rechtspersoon of van de vereniging van personen die de wijn in de vrije zone heeft verkregen alsmede de naam van de in deze zone gelegen plaats,
- d) wanneer de wijn zich bevindt in recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder en voor zover de bottelaar en de sub c) bedoelde personen niet dezelfde zijn: de naam of de firmanaam van de bottelaar, alsmede de naam van de plaats waar de wijn in de vrije zone is gebotteld.

2. De aanduiding van deze wijn mag worden aangevuld met de vermelding:

- a) van een merk, mits er geen gebruik wordt gemaakt van woorden, delen van woorden, tekens of illustraties die:
  - aanleiding kunnen geven tot een misverstand over een persoon die heeft deelgenomen aan het in de handel brengen van het omschreven produkt, met name over de bottelaar;
  - onjuiste gegevens bevatten, of gegevens die aanleiding kunnen geven tot verwarringen, met name betreffende de geografische oorsprong, het wijnstokras het oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit;

- de naam bevatten van een tafelwijn of een v.q.p.r.d., of aanleiding geven tot verwarring met de aanduiding van een tafelwijn, een v.q.p.r.d. of een ingevoerde wijn;
  - aanduidingen betreffende een geografische oorsprong, wijnstokras, een oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit bevatten;
- b) van het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte of van een van deze gehalten;
- c) van een tot de verbruiker gerichte aanbeveling met betrekking tot het gebruik van de wijn.

3. Alleen de in lid 1 en lid 2 bedoelde vermeldingen zijn toegestaan voor de aanduiding van wijn verkregen door één van de bewerkingen als bedoeld in artikel 1, lid 1.

Volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79 mogen evenwel aanvullende vermeldingen worden toegestaan voor zover zulks volgens de wetgeving van het derde land waarnaar de wijn zal worden verzonden, noodzakelijk is.

Voor de aanduiding van wijn, verkregen uit één van de in artikel 1, lid 1, genoemde bewerkingen mag geen enkele vermelding, teken, illustratie of merk worden

gebruikt waardoor verwarring met een produkt uit de Gemeenschap kan ontstaan.

#### *Artikel 5*

Deze verordening doet geen afbreuk aan de toepassing van Richtlijn 69/75/EEG.

#### *Artikel 6*

1. Verordening (EEG) nr. 3168/76 van de Raad van 21 december 1976 tot vaststelling van de voorwaarden voor het versnijden en tot wijn verwerken in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 400/77 <sup>(2)</sup>, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

#### *Artikel 7*

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

P. MEHAIGNERIE

<sup>(1)</sup> PB nr. L 357 van 29. 12. 1976, blz. 16.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 56 van 1. 3. 1977, blz. 1.